

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！  
米花學園新浪微博求關注 [weibo.com/mihucaxueyuan](http://weibo.com/mihucaxueyuan)

# 名探偵

★ 系列第一話 ★

修圖：葉葉 鈴蘭  
文字：葉葉 鈴蘭  
翻譯：小秀 koko 淺荷  
校對：小秀 koko  
圖源：08娘  
上色：小熊 小義

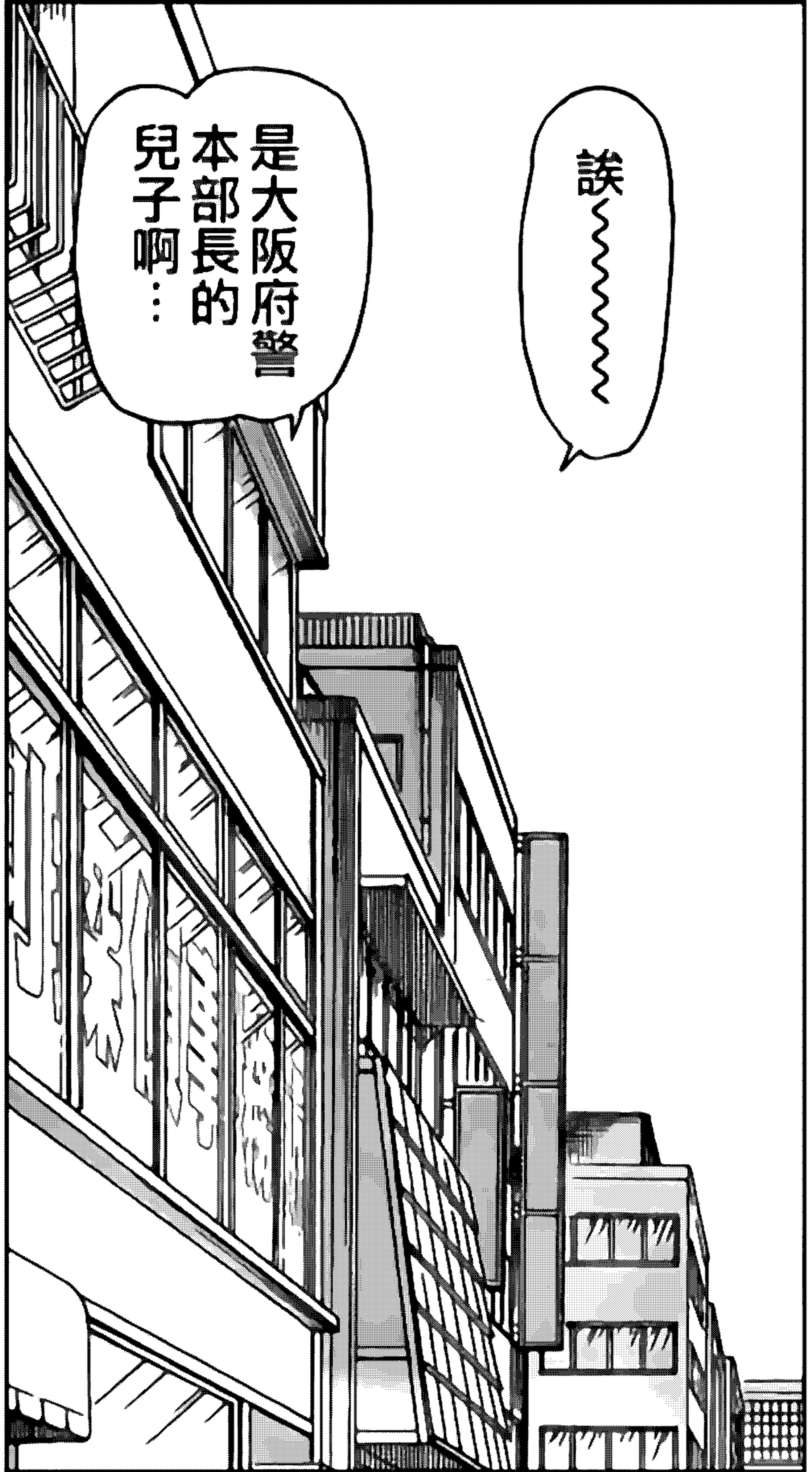
拿到  
糖球了哦!!

FILE778 哪個才是名偵探？

青山剛昌

米花學園

<http://dmzj.178.com>



■世良打聽起有關新一的事……







關西的高中生  
偵探服部平次，  
我要比你  
厲害得多得多，  
呆子！



我本來想  
安靜地  
聽聽的，  
你們竟然  
亂說！

原來你在  
偷聽啊！

服部！  
服部！



嗯？  
不在嗎！

哪去了？  
最近忽然出現  
到處打探  
工藤消息的  
女偵探！



不就在  
這兒呀！  
是世良真純  
哦！

我也沒有  
到處打探……

啊，  
你是女的  
啊！

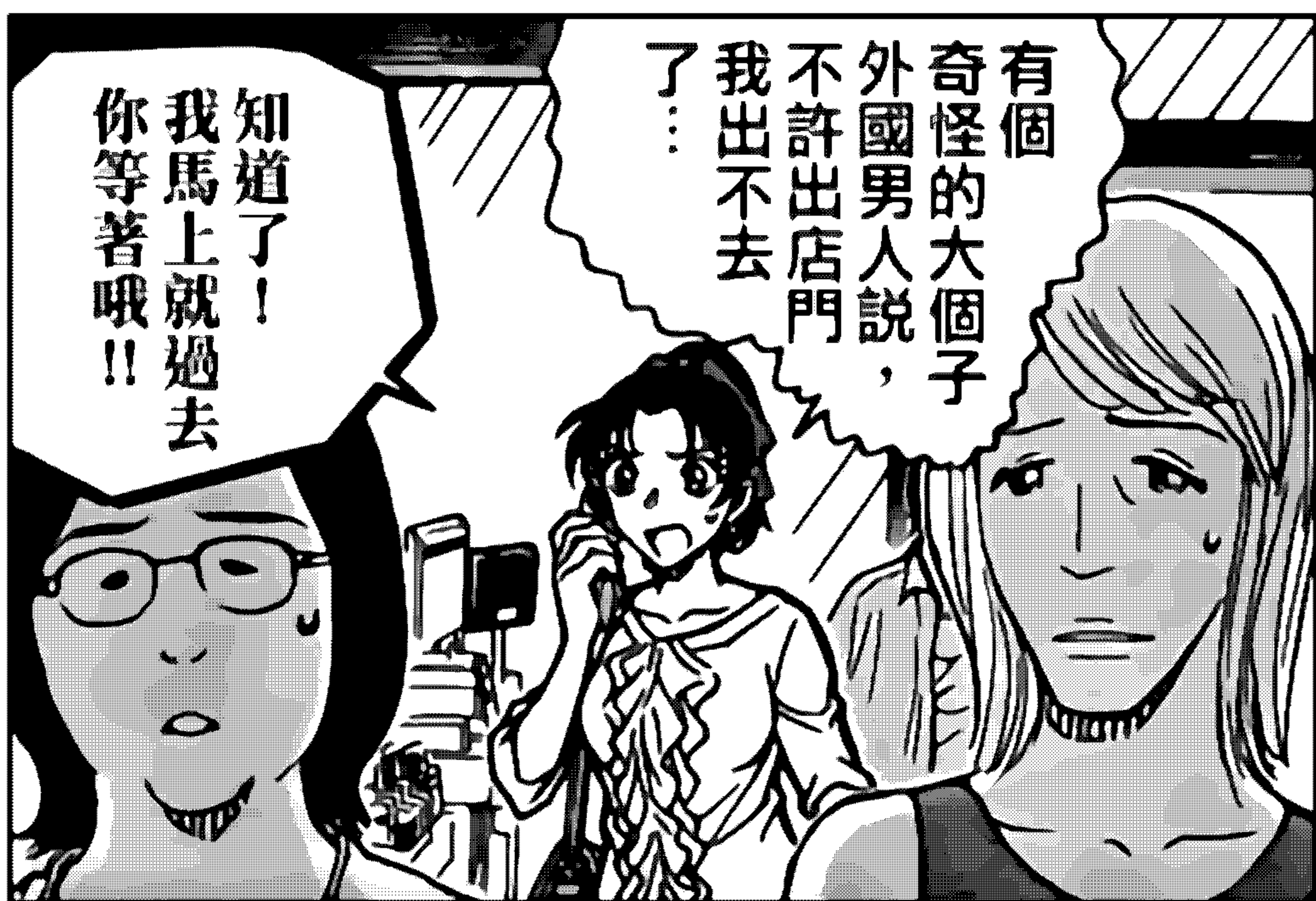
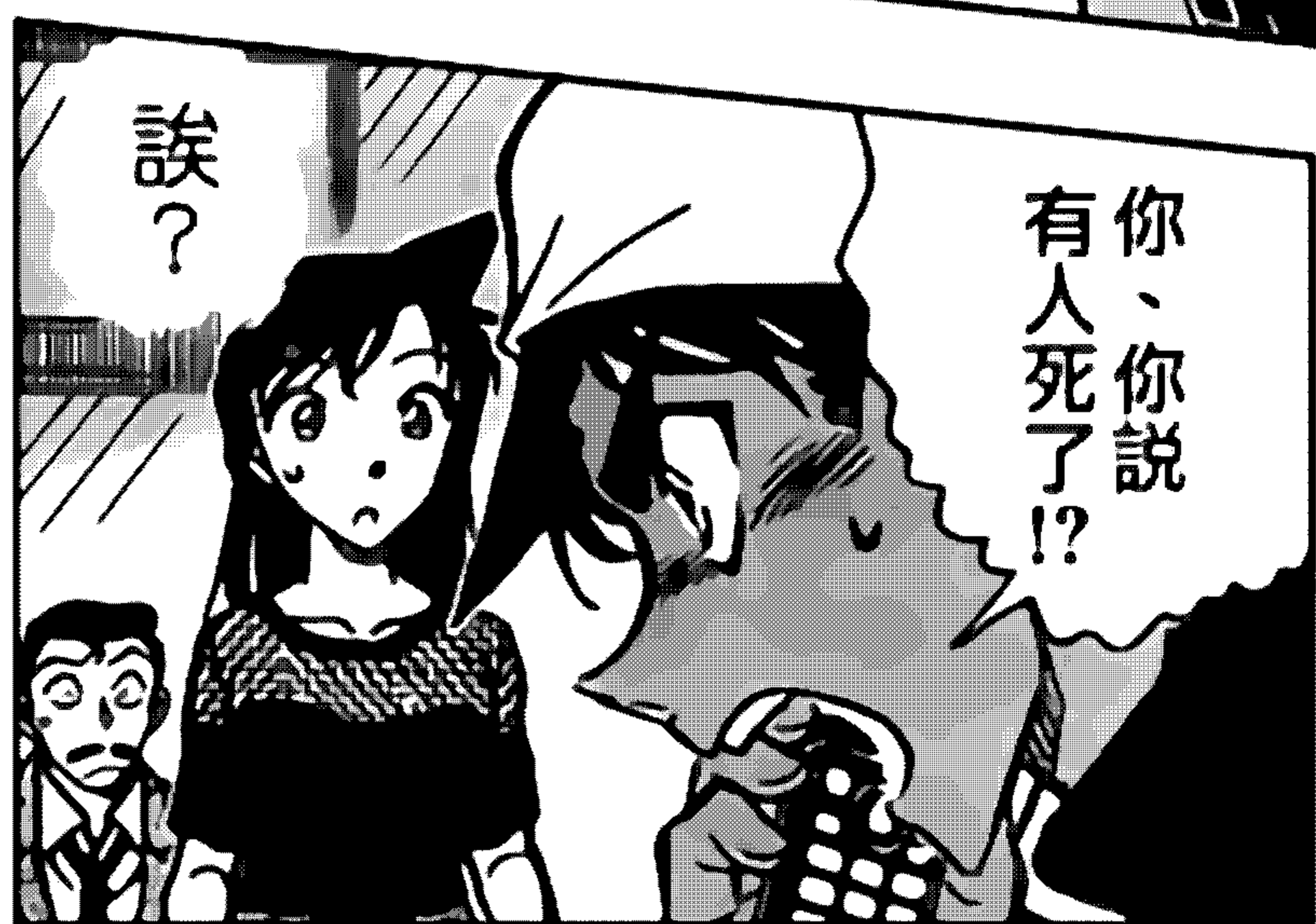


不過這  
胸部會不會  
太乾癢了？

那是打算  
以後  
膨的一下  
長出來的  
啦！















每一次都擅自進入  
事件現場的  
你們幾個  
才更可疑……

目、目暮  
警官大人！

哎呀，  
最近確實常到  
事件現場來……

我總是誤以為  
「是警官在  
召喚我」……

哈哈……

死因  
查清楚  
了嗎？

是毒藥……

在遺體口中  
發現加入了  
氰酸系毒藥的  
糖果……

遺體的  
口袋中也有  
同樣的糖果……

那麼  
就有可能  
是自殺了……

是的……  
那個外國人  
第一發現者  
也這麼說……

那個外國人  
是什麼人……

感覺他很  
熟悉事件  
現場……

你們  
認識嗎？

應、  
應該  
可是說是  
和警察  
有關的人

你怎麼  
也來了……

難道說  
那個  
外國人是

是的……



你們認識  
這個一臉  
凶相的  
外國人？

搜查官

恩！



他是  
FBI 的  
搜查官，  
現在正好  
休假來日本  
旅遊，  
對吧？

啊、  
是的、



出於  
工作習慣  
就那麼  
做了：

卡、  
卡梅隆  
搜查官！



那麼，是否  
可以讓我們  
詳細聽聽在  
洗手間發現尸體  
時候的情況呢？

通常  
是不行的，  
但是因為  
一直受你  
照顧：



我、我會來這裡  
是因為，曾和朋友  
一起來這家店  
吃過咖喱飯，那  
味道讓人難以忘懷  
所以一個人  
過來吃正好  
遇到了事件

這家店的  
咖喱飯就這麼  
好吃嗎？



卡梅隆先生，  
能不能  
請你跟  
他們  
再說明  
一遍當時  
的情況？

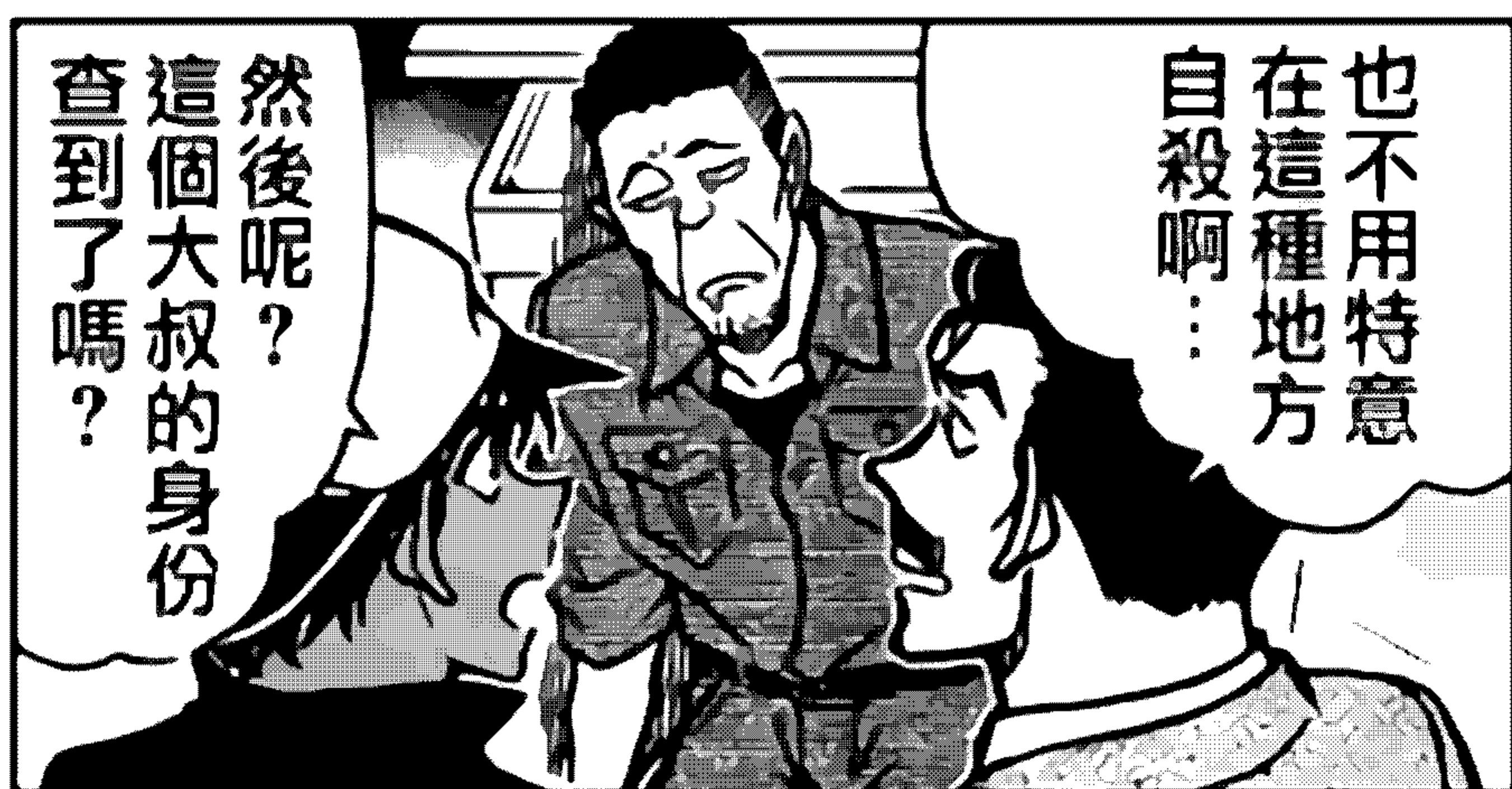
啊，  
那麼，  
去案發  
的洗手  
間吧





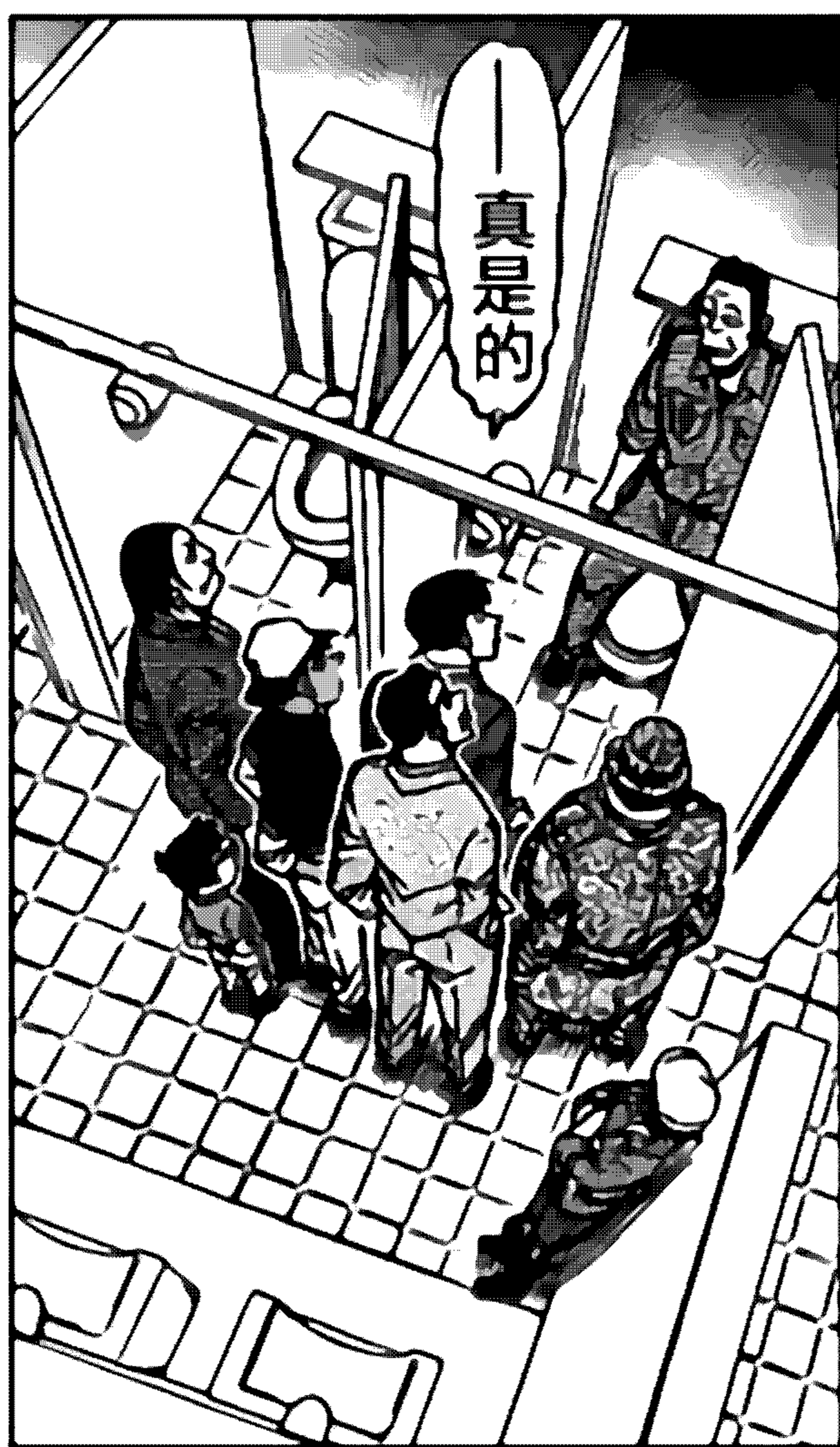
誒……

啊……  
FBI



也不用特意  
在這種地方  
自殺啊……

然後呢？  
這個大叔的身份  
查到了嗎？



——真是的



沒有，他身上  
沒有任何可以  
查明身份  
的物品……

有可能  
成為線索的  
手機也掉到  
廁所裡  
進了水……



我聽到了  
聲音……

那麼，  
你說這是  
自殺的  
根據呢？



卡梅隆  
搜查官  
之前在  
哪裡？

我在與他  
隔了兩間的  
這兒上廁所……



就算是  
幼時的好友  
我也不該  
接受那種請求……

是我毒殺了  
阿部先生……

那麼只能  
由我來  
承擔責任了!!



所以，  
你就急忙  
出去封鎖了  
洗手間，  
把客人們  
關在這裡……

從剛才對話  
的內容來看……

是的……



——他說完  
之後突然就  
傳來了  
呻吟聲……

我慌忙出來一看  
就是現在的  
樣子了……



他在這裡  
和某個人  
交談……

打算向  
警察自首  
坦白是自己  
毒殺了叫阿部  
的那個人……  
卻被另一個人  
滅口了  
這種可能性  
也是存在的……



所以，大概  
他是在和誰  
打電話……

雖然電話  
那頭的人  
想要阻止他自殺  
但是他一點不想聽……  
之後背負著  
殺人之罪的  
悔恨自殺了……



可是，  
我想起  
這個人是  
獨自來  
吃飯的……

並且  
也沒有聽到  
和他對話的  
人的聲音……





他點菜的時候  
說得比較  
大聲……

這個人恰好  
坐在我的  
正對面……



那聲音，  
真的是  
這個大叔的  
聲音嗎？

啊、  
是的……

沒有錯……



可是，在東京  
找不到關於  
那個叫阿部的人  
被毒殺的事件……

我想可能是  
在其他縣  
發生的案件  
現在正在  
讓他們調查中……



那好像  
就可以確定  
是自殺了……

對，  
是的……



我覺得  
那個叫阿部的人，  
和死者關係  
十分密切……

因為死者  
在其名字後加了  
醬這個稱呼……



或許你  
不太了解……

說話的  
口音  
什麼的……

這麼  
說來……



那麼他說了  
阿部醬嗎？

啊……

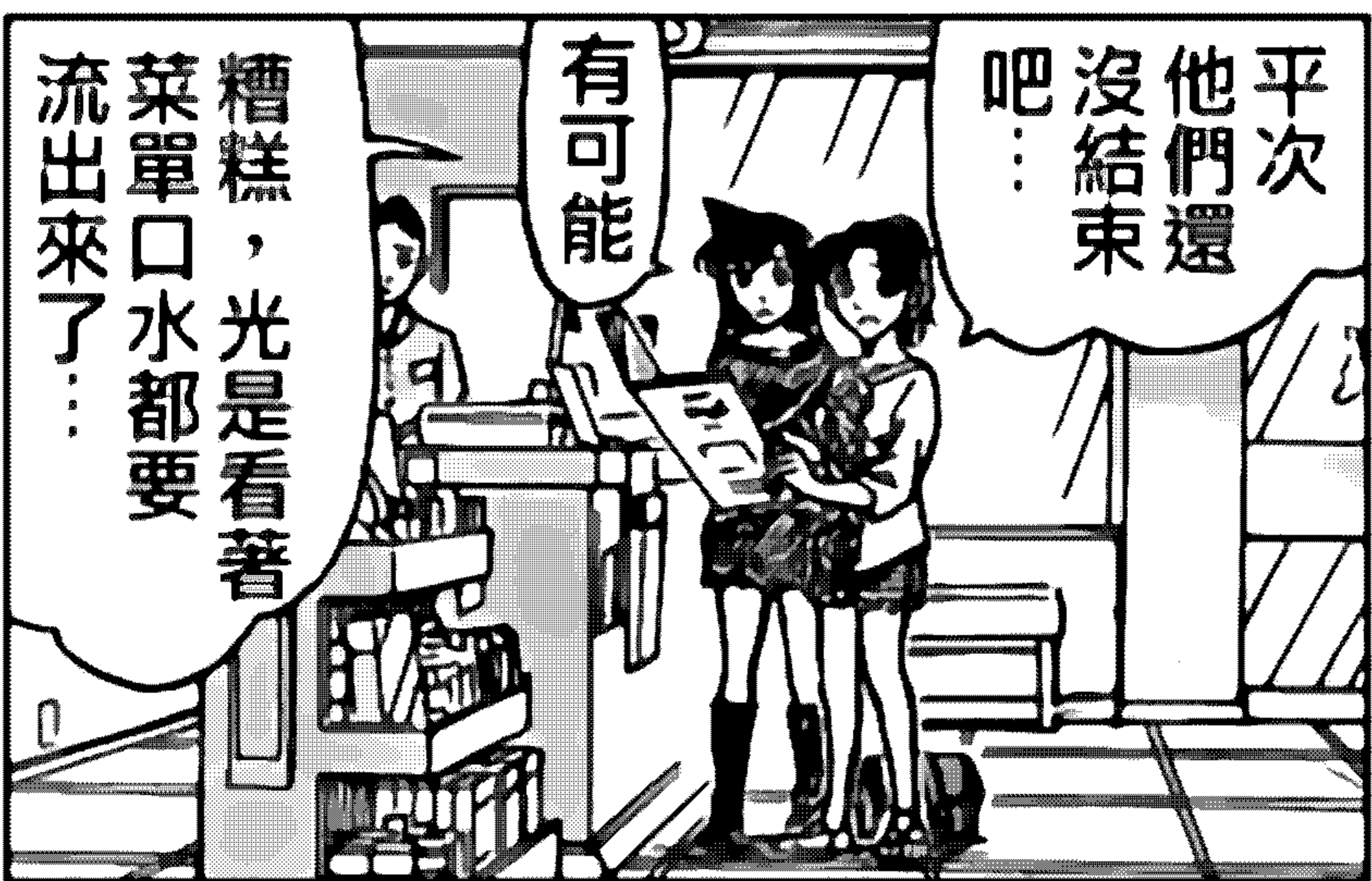
還有沒有  
註意到其他  
什麼事？







在哪兒……



糟糕，光是看著菜單口水都要流出來了……

有可能

平次他們還沒結束吧……



肚子好餓……

嗯……



就是糖球啦！



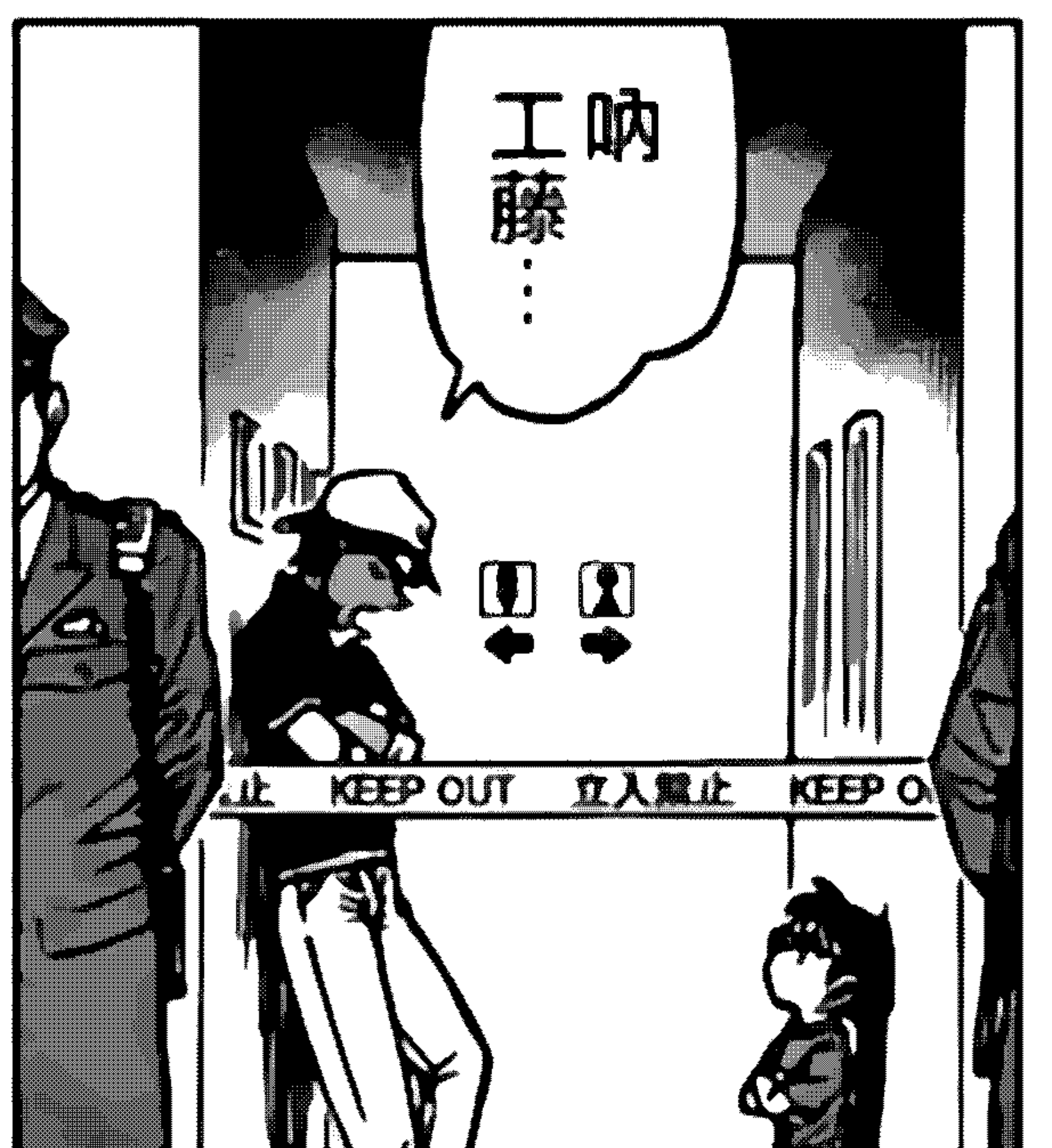
小糖糖？

那麼小糖糖在嗎？



嗯？

這案子你明白了多少了？



工藤……

止 KEEP OUT 立入禁止 KEEP OUT



這麼說  
就是我  
領先一步  
啊！



還是完全  
沒頭緒啊……

如果知道了  
在關西發生的  
那起案子的話，  
可能會有什麼  
進展……

這樣啊……



——餵，  
你該  
不會……

啊，  
我明白了！

那個  
大叔是  
被人殺害後  
偽裝成  
自殺的……



那個  
犯人  
還在……

這家  
家庭餐館  
裡啊！

■東西名偵探對決：率先解開案件的是!!



名偵探

柯南

修圖：葉葉 鈴蘭  
嵌字：葉葉 鈴蘭  
翻譯：小秀 koko 淺荷  
校對：小秀 koko  
上色：08娘  
上色：小熊 小義

拿到  
糖球了哦!!

FILE 778 哪個才是名偵探?

名偵探

# 柯南

修圖：葉葉 鈴蘭  
嵌字：葉葉 鈴蘭  
翻譯：小秀 koko 淺荷  
校對：小秀 koko  
上色：08娘  
上色：小熊 小義

拿到  
糖球了哦!!

FILE 778 哪個才是名偵探？